AUTHORIZED TRANSLATION



MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA NUMBER 05 OF 2019

CONCERNING

THE THIRD AMENDMENT TO THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE NUMBER 77/M-DAG/PER/ 11/2016

CONCERNING PROVISIONS ON THE IMPORT OF TIRE

BY THE GRACE OF THE ONE SUPEREME GOD

THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

Considering: a. that in order to further improve the effectiveness of the implementation of the policy on tires import, it is necessary to make amendment to the Regulation of the Minister of Trade Number 77/M-DAG/PER/11/2016 concerning Provisions on Import of Tires as already amended several times, recently by the Regulation of the Minister of Trade Number 117 of 2018 concerning the Second Amendment to the Regulation of the Minister of Trade Number 77/M-DAG/PER/11/2016 concerning Provisions on Tires Import



b. that based on the consideration as referred to in item a, it is necessary to stipulate a Regulation of the Minister of Trade concerning the Third Amendment to the Regulation of the Minister of Trade No 77/M-DAG/PER/11/2016 concerning Provisions on Tires Import;

In view of

- Law Number 39 of 2008 concerning State Ministries (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2008 Number 166, Supplement to the Official Gazette of the Republic of Indonesia Number 4916);
 - Law Number 7 of 2014 concerning Trade (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 45, Supplement to the Official Gazette of the Republic of Indonesia Number 5512);
 - 3. Law Number 17 of 2017 concerning Ratification of the Protocol Amending the Marrakesh Agreement Establishing the World Trade Organization (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2017 Number 240, Supplement to the Official Gazette of the Republic of Indonesia Number 6140);
 - Government Regulation Number 24 of 2018 concerning Online Single Submission (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2018 Number 90, Supplement to the Official Gazette of the Republic of Indonesia Number 6215);
 - Presidential Regulation Number 48 of 2015 concerning the Ministry of Trade (Official Gazette of the Republic of Indonesia



of 2015 Number 90);

- Regulation of the Minister of Trade No.08/M-DAG/PER/2/2016
 concerning the Organization and Work System of the Ministry of Trade (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2016
 Number 202);
- Regulation of the Minister of Trade No.77/M-DAG/PER/11/2016 concerning Provisions on Tires Import (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2016 Number 1704) as already amended several times, recently by the Regulation of the Minister of Trade Number 117 of 2018 concerning the Second Amendment to the Regulation of the Minister of Trade Number 77/ M-DAG/PER/11/2016 concerning Provisions on Tires Import (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2018 Number 1917);
- Regulation of the Minister of Trade Number 75 of 2018 concerning Importer Identification Number (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2018 Number 936);
- Regulation of the Minister of Trade Number 77 of 2018
 concerning Online Single Submission in the Trade Sector
 (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2018 Number 938);

HAS DECIDED

To Stipulate : REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE CONCERNING

THE THIRD AMENDMENT TO THE REGULATION OF THE

ANANG FARKCRUDIN
SWORN & ALUTHORIZED
TRAYSLATOR
SK. GUBKDRI JR. RO. 2228/2001

MINISTER OF TRADE NUMBER 77/M-DAG/PER/11/2016 CONCERNING PROVISIONS ON TIRES IMPORT

Article 1

Several provisions in the Regulation of the Minister of Trade Number 77/M-DAG/PER/11/2016 concerning Provisions on Tires Import (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2016 Number 1704) as recently amended by the Regulation of the Minister of Trade Number 117 of 2018 concerning the Second Amendment to the Regulation of the Minister of Trade Number 77/M-DAG/PER/11/2016 concerning Provisions on Tires Import (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2018 Number 1917) shall be amended as follows:

 The provisions of Article 3A shall be amended so as to henceforth read as follows:

Article 3A

- (i) The import of tires conducted by any companies as the holder of NIB that serve as API-P may be made from the country of origin or through PLB.
- (ii) The import of tires conducted by any companies as the holder of NIB that serve as API-U may only be made through PLB.
- 2. Between Article 3A and Article 4, it is inserted 1 (one) article, namely Article 3B so as to henceforth read as follows:



Article 3B

- (1) The provisions as set forth in Article 3A hereof shall be excluded for the Import of Tires arriving at the port of destination within not later than March 1, 2019.
- (2) The Import of Tires as referred to in paragraph (1) shall be proven by customs documents in the form of Manifest (B.C 1.1).
- 3. The provisions of paragraph (2) of Article 8 shall be amended, so as to henceforth read as follows:

Article 8

- (1) The validity period of the Approval to Import as referred to in Article 7 may be provided with an extension for a maximum of 30 (thirty) days.
- (2) To obtain the extension of the Import Approval validity period as referred to in paragraph (1), the company shall submit an application by on line to the Director General within not later than 14 (fourteen) business days before the expiry of the validity period of the Import Approval, by attaching the scanned original documents of:
 - a. Import Approval; and
 - b. Bill of Lading (B/L).
- (3) The application as referred to in paragraph (2) may only be submitted after obtaining the Access Right,
- (4) Upon the application as referred in paragraph (2), the



Director General shall issue the extension of the validity period of the Import Approval by using Digital Signature that requires no wet stamp nor signature and provide QR code (Quick Response Code) within not later than 3 (three) business days as of the complete and correct receipt of the application.

- (5) In the event that the application as referred to in paragraph (2) is incomplete and incorrect, it will be subjected denial via on line within not later than 3 (three) business days as of the receipt of the application.
- 4. The provisions of paragraph (1) of Article 13 shall be amended, so as to henceforth read as follows:

Article 13

- (1) Technical verification or examination as referred to in Article 11 paragraph (1) shall be carried out to the Tires Import, which cover data or information at least on:
 - a. data or information on the Import Approval; and
 - conformance of the Certificate of Product Using the Indonesian National Standard Mark (SPPT SNI) for Tires with the document of origin of the goods.
- (2) The results of the Technical verification or examination as referred to in paragraph (1) shall be contained in the form of a Surveyor Report (SR) to be used as the customs complementary documents in the customs



- settlement in the import sector.
- (3) SR as referred to in paragraph (2) shall contain a statement on the truth of the result of technical Verification or examination and become the full responsibility of the Surveyor.
- (4) For the implementation of the technical Verification or examination as referred to in paragraph (1), the Surveyor shall impose services fee upon the importer, at amount that will be determined by taking into account the principle of benefit.
- 5. The provisions of Article 16 shall be amended so as to henceforth read as follows:

Article 16

- (1) Any Companies already obtaining Import Approval but failing to carry out the obligation to submit reports as referred to in Article 14 shall be subjected to administrative sanctions in the form of suspension of Import Approval.
- (2) The Import Approval already subjected suspension may be reactivated if the company as referred to in paragraph (1) submits a report on the implementation of Tire Import within 1 (one) month as of the date of suspension.



6. The provisions of Article 18 shall be amended so as to henceforth read as follows:

Article 18

The administrative sanction in the form of suspension of the Import Approval as referred to in Article 16 and the administrative sanction in the form of revocation of the Import Approval as referred to in Article 17 shall be stipulated by the Director General.

7. The provisions of Article 18A shall be amended so as to henceforth read as follows:

Article 18A

Any Companies already subjected to administrative sanctions in the form of revocation of the Import Approval as referred to in Article 17 may re-submit application for the subsequent Import Approval at the soonest 1 (one) year as of the date of revocation.

8. The provisions in the Appendix to the Regulation of the Minister of Trade Number 77/M-DAG/PER/11/2016 concerning Provisions on the Tires Import (Official Gazette of the Republic of Indonesia of 2016 Number 1704) shall be amended so as to henceforth as contained in the Appendix forming an integral part hereof.



Article 11

This Regulation of the Minister shall come into effect as of the promulgation date.

For public cognizance, it is instructed to promulgate this Regulation of the Minister by inserting the same in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta

On: January 30, 2019

MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA.

signed

ENGGARTIASTO LUKITA

Promulgated in Jakarta

On: February 1, 2019

DIRECTOR GENERAL OF
LEGISLATION
MINISTRY OF LAW AND HUMAN RIGHTS OF
THE REPUBLIC OF INDONESIA,
signed

WIDODO EKATJAHJANA

STATE GAZETTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA YEAR 2019 NUMBER 74

Copy conforms to the original.

Secretariat General

Ministry of Trade

Head of Legal Bureau

signed and sealed

SRI HARIYATI

ANANG FARKCRUDIN
SWORN & ALPHORIZED
TRAYSLATOR
SK. GUBKDRI JR. NO. 2228/2001

APPENDIX

REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA NUMBER 05 OF 2019

CONCERNING

THE THIRD AMENDMENT TO THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE

NUMBER 77/M-DAG/PER/ 11/2016 CONCERNING PROVISIONS ON THE

IMPORT OF TIRE

LIST OF TIRES WHICH IMPORT IS LIMITED

No.	Tariff Post/HS	Description of Goods
	40.11	Pressurized tire, new, from rubber.
1.	4011.10.00	- From type used for motor vehicles (including station
		wagon and race car)
	4011.20	- From type used for bus and truck:
2.	4011.20.10	With width not exceeding 450 mm
3.	4011.20.90	Others
4.	4011.40.00	- From type used for motorcycle
5.	4011.50.00	- From type used for two wheel bicycle
6.	4011.70.00	- From type used for vehicles and agriculture or forestry
		machines
	4011.80	- From type used for vehicles and construction
		machines, mining or industrial machines
		Has the rim size not exceeding 61 cm



		84.29 or 84.30, forklift, wheel-barrow or vehicles and
		other industrial machines.
8.	4011.80.19	Others
0.	4011.60.19	Others
	4011.63	Has the rim size not exceeding 61 cm
9.	4011.80.21	From type used at tractor and machines of post
		84.29 or 84.30, forklift or vehicles and other industrial
		machines.
10.	4011.80.29	Others
		- Others;
11.	4011.90.10	From type used for vehicles from Chapter 87
12.	4011.90.20	From type used for at machines from post 84.29 or
		84.30
		Others with width not evereding 450 mm
13.	4011.90.30	Others, with width not exceeding 450 mm
13.	4011.90.30	Others, with width not exceeding 450 mm Others
	4011.90.90	Others
	4011.90.90 40.13	Others Inner tube, from rubber
	4011.90.90 40.13	Others Inner tube, from rubber -From type used for motor vehicles (including station
	4011.90.90 40.13	Others Inner tube, from rubber -From type used for motor vehicles (including station wagon and race car), bus or truck :
	4011.90.90 40.13	Others Inner tube, from rubber -From type used for motor vehicles (including station wagon and race car), bus or truck : From type used for motor vehicles (including station
14.	4011.90.90 40.13 4013.10	Others Inner tube, from rubber -From type used for motor vehicles (including station wagon and race car), bus or truck: From type used for motor vehicles (including station wagon and race car):
14.	4011.90.90 40.13 4013.10	Others Inner tube, from rubber -From type used for motor vehicles (including station wagon and race car), bus or truck: From type used for motor vehicles (including station wagon and race car): Suitable to be installed at tire with width not
14.	4011.90.90 40.13 4013.10	Others Inner tube, from rubber -From type used for motor vehicles (including station wagon and race car), bus or truck: From type used for motor vehicles (including station wagon and race car): Suitable to be installed at tire with width not exceeding 450 mm



		From type used for bus or truck
17.	4013.10.21	Suitable to be installed at tire with width not
		exceeding 450 mm
18.	4013.10.29	Suitable to be installed at tire with width exceeding
		450 mm
19.	4013.20.00	- From type used for two wheel bicycle
	4013.90	- Others :
		From type used at machines from post 84.29 or
		84.30:
20.	4013.90.11	Suitable to be installed at tire with width not
		exceeding 450 mm
21.	4013.90.19	Suitable to be installed at tire with width exceeding
		450 mm
22.	4013.90.20	From type used for motor vehicles
		From type used for other vehicles from Chapter 87:
23.	4013.90.31	Suitable to be installed at tire with width not
		exceeding 450 mm
24.	4013.90.39	Suitable to be installed at tire with width exceeding
		450 mm
		Others :
25.	4013.90.91	Suitable to be installed at tire with width not
		exceeding 450 mm
26.	4013.90.99	Suitable to be installed at tire with width exceeding
		450 mm
L	1	



	87.08	Parts and accessories of motor vehicles from post
		87.01 until 87.05
	8708.70	Wheel and parts and accessories :
		Wheel with installed tire :
27.	8708.70.21	For vehicles from post 87.01
28.	8708.70.22	For vehicles from post 87.03
29.	8708.70.23	for vehicles of post 87.02 or 87.04 (excluding subpost 8704.10)
30.	8708.70.29	Others

MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

signed

ENGGARTIASTO LUKITA

Copy conforms to the original
Secretariat General
Ministry of Trade
Head of Legal Bureau,
signed and sealed
SRI HARIYATI

Jakarta, July 17, 2021



I, Anang Fahkcrudin, a sworn and authorized translator, practicing in Jakarta, do solemnly and sincerely declare that the foregoing document is a true and faithful translation from **Indonesian into English** of the original version.